

ZMLUVA O POVERENÍ SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV Č.2025/0125

uzatvorená v zmysle príslušných ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) medzi:

Prevádzkovateľ: Trenčiansky samosprávy kraj
sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
IČO: 36 126 624
zapísaný v: OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 47892/B
zastúpený: Ing. Jaroslav Baška, predseda
(ďalej ako „**Prevádzkovateľ**“)

a

Sprostredkovateľ: BKS Úspech, s.r.o.
sídlo: Čierny chodník 29/1, 831 07 Bratislava
IČO: 35 768 746
zapísaný v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 19265/B
zastúpený: Mgr. Peter Kmet' MBA, konateľ
(ďalej ako „**Sprostredkovateľ**“)
(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

PREAMBULA

Prevádzkovateľ realizuje projekt „Podpora zamestnatelnosti v regióne horná Nitra II“ v rámci národného projektu implementovaného v Programe Slovensko, pri ktorom dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb. Prevádzkovateľ na základe Rámcovej dohody o poskytovaní služieb zo dňa _____ č. **2025/0124** zapojil do realizácie projektu Sprostredkovateľa (ďalej ako „**Rámcová dohoda**“), na základe ktorej poskytuje Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi služby spojené s vyhotovovaním bilancie kompetencií dotknutých osôb (účastníkov projektu) (ďalej ako „**Bilancia kompetencií**“).

Bilancia kompetencií je poradenský program, ktorý je zameraný na rozvoj zručností pre riadenie vlastnej kariéry a na vypracovanie alternatív profesijného smerovania účastníka projektu. Účastník projektu sa bude na bilancii kompetencií zúčastňovať počas maximálne 8 kalendárnych týždňov od jej začatia, v rozsahu 24 vyučovacích hodín spolu za individuálne aj skupinové stretnutia, pričom každá vyučovacia hodina bude trvať 60 minút. Bilancia kompetencií bude realizovaná v 3 fázach, a to:

- 1. fáza: Úvodná fáza bude pozostávať z analyzovania potrieb účastníka projektu, stanovenia individuálnych osobných cieľov, priebehu a nástrojov Bilancie kompetencií. Bude obsahovať úvodné skupinové informačné stretnutie v trvaní 4 hodín a následné 1 individuálne stretnutie s účastníkom projektu v trvaní 1 hodiny;
- 2. fáza: Zber informácií – bude pozostávať z identifikovania vedomostí a odborných zručností, profesijných záujmov a hodnôt, osobných vlastností, rozvojového potenciálu účastníka projektu a jeho profesionálneho smerovania. Bude obsahovať 2 skupinové stretnutia - každé bude trvať 4 hodiny a jedno individuálne stretnutie v trvaní 1 hodiny;
- 3. fáza: Záverečná fáza bude pozostávať z vypracovania minimálne 2 alternatív profesijného zamerania účastníka projektu v súlade s ponukou na strane trhu práce v regióne hornej Nitry. Bude obsahovať 2 skupinové stretnutie v trvaní 4 hodiny a 2 individuálne stretnutie v trvaní 1 hodiny na spracovanie akčného plánu záverečnej správy Bilancie kompetencií (ďalej ako „**Záverečná správa**“).

O Účastníkovi projektu bude spracovaná Záverečná správa v rozsahu max. 20 normostrán, ktorá bude obsahovať súhrn všetkých potrebných informácií o Účastníkovi projektu týkajúcich sa odporúčaného profesijného smerovania a možností rekvalifikácií. Záverečná správa bude vytváraná v spolupráci s Účastníkom projektu a bude obsahovať informácie o dvoch alternatívach profesijného smerovania Účastníka projektu, o jeho zručnostiach a osobnostných predpokladoch vo vzťahu k týmto povolaniam, individualizované odporúčania pre Účastníka projektu, návrh oblasti vzdelávacích kurzov a aktivít. Záverečná správa bude taktiež obsahovať portfólio kompetencií Účastníka projektu.

Pri realizácii (uskutočňovaní vyššie uvedených činností) Bilancie kompetencií prichádza k spracúvaniu osobných údajov účastníkov projektu – dotknutých osôb. Zmluvné strany majú záujem, aby spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa v zmysle predchádzajúcich odsekov bolo uskutočňované v súlade s príslušnými právnymi predpismi o ochrane osobných údajov, t. j. v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej ako „**Nariadenie**“), Zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Zákon**“) a ostatnými predpismi o ochrane osobných údajov (Nariadenie, Zákon a ostatné predpisy o ochrane osobných údajov spolu ďalej aj ako „**Predpisy o ochrane osobných údajov**“) a preto týmto uzatvárajú v zmysle Predpisov o ochrane osobných údajov túto zmluvu o poverení so spracúvaním osobných údajov (ďalej ako „**Zmluva**“) v nasledujúcom znení.

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava podmienok spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa pri plnení Rámcovej dohody.
2. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa so spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa, ku ktorému dochádza pri plnení Rámcovej dohody. Vymedzenie povahy spracúvania osobných údajov, konkrétnych účelov spracúvania osobných údajov, kategórií dotknutých osôb a kategórií osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania podľa tejto Zmluvy sú špecifikované v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy (ďalej ako „**Príloha č. 1**“), ak táto Zmluva neustanovuje inak.
3. Zmluvné strany sú povinné si bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 dní, vzájomne oznámiť zmenu skutočností, ktoré sú predmetom Prílohy č. 1 tejto Zmluvy (t. j. najmä o zmenu účelov spracúvania osobných údajov, kategórií dotknutých osôb alebo kategórií osobných údajov) o ktorých sa dozvedia pri svojej činnosti (ďalej ako „**oznámenie Zmluvnej strany**“).
4. Po prijatí oznámenia Zmluvnej strany druhou Zmluvnou stranou sa Zmluvné strany zaväzujú, bez zbytočného odkladu, nahradiť / upraviť Prílohu č. 1 tejto Zmluvy v zmysle zmien uvedených v oznámení Zmluvnej strany tak, aby Príloha č. 1 obsahovala vždy aktuálne informácie a podmienky spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa. Zmluvné strany sa týmto výslovne dohodli, že úpravu Prílohy č. 1 tejto Zmluvy je možné vykonať aj bez potreby vyhotovenia osobitného dodatku k tejto Zmluve, prostredníctvom elektronickej komunikácie.
5. Zmluvné strany sú povinné pri plnení svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy dodržiavať ustanovenia Predpisov o ochrane osobných údajov.

II. ĎALŠÍ SPROSTREDKOVATEĽ

1. Prevádzkovateľ týmto udeľuje Sprostredkovateľovi súhlas so zapojením ďalších sprostredkovateľov do spracúvania osobných údajov v mene Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy (ďalej ako „**Ďalší sprostredkovatelia**“ a jednotlivito ako „**Ďalší sprostredkovateľ**“), pričom špecifikácia Ďalších sprostredkovateľov, so zapojením ktorých dáva Prevádzkovateľ Sprostredkovateľovi súhlas pri uzatvorení tejto Zmluvy, je uvedená v Prílohe č. 1. Pri zapojení iných Ďalších sprostredkovateľov do spracúvania osobných údajov podľa tohto bodu Zmluvy počas jej trvania alebo pri zmene Ďalších sprostredkovateľov, ktorí sú špecifikovaní v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, je Sprostredkovateľ povinný dodržiavať nasledujúce podmienky:
 - 1.1. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť Prevádzkovateľovi zapojenie Ďalšieho sprostredkovateľa do spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy vždy vopred, ako aj všetky údaje o Ďalšom sprostredkovateľovi, ktoré si ktorýkoľvek z Prevádzkovateľov vyžiada. Prevádzkovateľ je v prípade svojho nesúhlasu so zapojením Ďalšieho sprostredkovateľa oprávnený do 7 pracovných dní od prijatia oznámenia o zapojení Ďalšieho sprostredkovateľa vzniesť voči Ďalšiemu sprostredkovateľovi námietky, pričom platí, že ak Prevádzkovateľ nevykoná žiadny úkon v lehote podľa predchádzajúcej vety tohto bodu, súhlas so zapojením tohto nového Ďalšieho sprostredkovateľa do spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy neudielil,

- 1.2. Sprostredkovateľ uloží Ďalšiemu sprostredkovateľovi prostredníctvom zmluvy rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto Zmluve, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky tejto Zmluvy a Predpisov o ochrane osobných údajov,
- 1.3. zapojenie Ďalšieho sprostredkovateľa nezbujuje Sprostredkovateľa v žiadnom rozsahu jeho povinností podľa tejto Zmluvy a Predpisov o ochrane osobných údajov,
- 1.4. ak Ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, zostáva Sprostredkovateľ voči Prevádzkovateľovi zodpovedný za plnenie povinností Ďalšieho sprostredkovateľa pri spracúvaní osobných údajov v mene Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy.

III. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných (vrátane elektronickej formy) pokynov Prevádzkovateľov udelených písomne alebo elektronicke, ak sú v súlade s Predpismi o ochrane osobných údajov (ďalej ako „**pokyny**“) a touto Zmluvou. Prevádzkovateľ je oprávnený udelené pokyny zmeniť alebo zrušiť. Zmena alebo zrušenie pokynov podľa predchádzajúcej vety nadobudne voči Sprostredkovateľovi účinnosť po uplynutí 5 dní od doručenia oznámenia o takejto zmene alebo zrušení pokynov Prevádzkovateľa. Za pokyny udelené pri uzatvorení tejto Zmluvy (úvodné pokyny) sa považujú dohodnuté ustanovenia Rámcovej dohody a preambuly tejto Zmluvy o tom, ako má Sprostredkovateľ postupovať pri realizácii Bilancie kompetencií. Okrem vyššie uvedených pokynov je Sprostredkovateľ ďalej aj povinný: (i) **nepoužiť spracúvané osobné údaje v rozpore s právami a oprávnenými záujmami dotknutých osôb, nepoškodzovať ich práva a oprávnené záujmy a nezasahovať do ich práva na ochranu osobnosti a ich súkromia**, (ii) **akýkoľvek prístup k spracúvaným osobným údajom realizovať výlučne v plnenia premetu Rámcovej dohody a tejto Zmluvy**.
2. V prípade pochybností Sprostredkovateľa o pokynoch Prevádzkovateľa pri spracúvaní osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný informovať Prevádzkovateľa o pochybnostiach a požiadať o doplnenie alebo spresnenie pokynov, resp. dohodnúť sa s nimi na ďalšom postupe. Prevádzkovateľ je povinný doplniť, spresniť svoje pokyny a / alebo dohodnúť sa so Sprostredkovateľom na ďalšom postupe, a to do 5 dní odo dňa informovania Prevádzkovateľa Sprostredkovateľom o pochybnostiach týkajúcich sa spracúvania osobných údajov alebo udelených pokynov. V prípade, ak Prevádzkovateľ v lehote podľa predchádzajúcej vety svoje pokyny nedoplní, nespresní a / alebo sa nedohodne so Sprostredkovateľom na ďalšom postupe, je Sprostredkovateľ oprávnený interpretovať pokyny Prevádzkovateľa podľa svojho najlepšieho vedomia.
3. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o spracúvaní osobných údajov a o osobných údajoch, ktoré v mene Prevádzkovateľa spracúva, pričom táto povinnosť trvá aj po skončení spracúvania osobných údajov, resp. po zániku tejto Zmluvy.
4. Sprostredkovateľ zabezpečí, aby prístup k spracúvaným osobným údajom mali výlučne osoby, ktoré nevyhnutne potrebujú prístup k osobným údajom pre plnenie povinností Sprostredkovateľa, na ktoré boli Sprostredkovateľom poverené (napr. zamestnanci Sprostredkovateľa v postavení oprávnených osôb v zmysle čl. 32 ods. 4. Nariadenia, zodpovedná osoba Sprostredkovateľa) alebo na plnenie tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ zaviazá osoby poverené spracúvaním osobných údajov, že zachovávajú mlčanlivosť o spracúvaní osobných údajov a osobných údajoch, ktoré spracúvajú v mene Prevádzkovateľa, a to aj po skončení poverenia.
5. Sprostredkovateľ prijme všetky organizačné a technické opatrenia potrebné na to, aby osoby, prostredníctvom ktorých spracúva osobné údaje spracúvali osobné údaje v súlade s internými predpismi Sprostredkovateľa, touto Zmluvou a Predpismi o ochrane osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ vedie záznamy o spracovateľských činnostiach v zmysle článku 30 odsek 2 Nariadenia a príslušných ustanovení Predpisov o ochrane osobných údajov.
7. Sprostredkovateľ je povinný s prihliadnutím na povahu spracúvania a jemu dostupné informácie upozorniť Prevádzkovateľa:
 - 7.1. ak podľa jeho názoru určitý pokyn Prevádzkovateľa porušuje alebo môže porušiť ustanovenia Predpisov o ochrane osobných údajov a môže viesť k neoprávnenému spracúvaniu osobných údajov, a to bezodkladne, vždy najneskôr však do 3 dní odo dňa, kedy sa dozvedel o porušení alebo možnom Predpisov o ochrane osobných údajov,

- 7.2. ak nastane bezpečnostný incident na strane Sprostredkovateľa, ktorý vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému poskytnutiu osobných údajov alebo neoprávnený prístup k osobným údajom (ďalej len „**porušenie ochrany osobných údajov**“) bezodkladne (t. j. najneskôr do 24 hodín) po tom, čo sa o porušení ochrany osobných údajov dozvedel.
8. Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať prenos osobných údajov v rámci Európskej únie. Sprostredkovateľ je oprávnený preniesť osobné údaje do štátu, ktorý nie je členským štátom Európskej únie (ďalej len „**tretia krajina**“) alebo medzinárodnej organizácii len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa. Pri prenose osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii musí Sprostredkovateľ dodržiavať podmienky a pravidlá stanovené v Predpisoch o ochrane osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania, v čo najväčšej miere a v rozsahu nevyhnutnom k dosiahnutiu sledovaného účelu pomáhať Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III Nariadenia. Ak sa na Sprostredkovateľa obráti dotknutá osoba so žiadosťou o výkon resp. uplatnenie akýchkoľvek jej práv podľa Nariadenia, Sprostredkovateľ o tom najneskôr do 3 pracovných dní informuje Prevádzkovateľa a následne Sprostredkovateľ postupuje podľa jeho pokynov.
10. Sprostredkovateľ je povinný pomáhať Prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 Nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácií dostupných Sprostredkovateľovi.
11. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že v prípade, ak porušením jeho povinností podľa tejto Zmluvy a/alebo Predpisov o ochrane osobných údajov vznikne Prevádzkovateľovi škoda, za ktorú sa považuje aj povinnosť nahradiť škodu konkrétnym dotknutým osobám v súvislosti s vykonávaným spracúvaním alebo pokuta alebo iná peňažná sankcia uložená príslušným dozorným orgánom, zodpovedá za túto škodu Prevádzkovateľovi, a to v jej skutočnej výške, Sprostredkovateľ.

IV. KONTROLA

1. Sprostredkovateľ umožní Prevádzkovateľovi vykonať kontrolu spracúvania osobných údajov v mene Prevádzkovateľa za účelom overenia, či Sprostredkovateľ plní svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy za nasledujúcich podmienok:
- 1.1. kontrolu vykoná Prevádzkovateľ prostredníctvom poverených osôb, pričom Prevádzkovateľ je povinný informovať Sprostredkovateľa o vykonaní kontroly spracúvania osobných údajov, najmenej 3 dni vopred. V oznámení o vykonaní kontroly uvedú dátum kontroly, identifikáciu osôb, prostredníctvom ktorých má byť kontrola vykonaná a označenie informácií, záznamov alebo dokumentov, ktorých predloženie požaduje,
- 1.2. kontrola v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku Zmluvy môže byť vykonávaná iba po dobu trvania tejto Zmluvy, pričom Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať kontrolu jedenkrát v priebehu každého roku trvania tejto Zmluvy. V prípade, ak má Prevádzkovateľ odôvodnené pochybnosti o tom, či Sprostredkovateľ pri spracúvaní osobných údajov v jeho mene dodržiava ustanovenia tejto Zmluvy a / alebo Predpisov o ochrane osobných údajov, je oprávnený vykonať kontrolu podľa tohto článku Zmluvy v priebehu kalendárneho roka aj opakovane.

V. PLATNOSŤ ZMLUVY

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje podľa tejto Zmluvy počas doby trvania Rámcovej dohody o poskytovaní služieb.
2. Táto Zmluva zanikne dňom skončenia Rámcovej dohody o poskytovaní služieb medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom. Tým nie sú dotknuté povinnosti Sprostredkovateľa a / alebo Ďalšieho sprostredkovateľa, na ktorých vykonanie je Sprostredkovateľ a / alebo Ďalší sprostredkovateľ povinný po skončení tejto Zmluvy.
3. Zánikom Rámcovej dohody o poskytovaní služieb zaniká aj poverenie Prevádzkovateľa udelené Sprostredkovateľovi spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa podľa čl. 1 bodu 1.2 tejto Zmluvy.

4. Sprostredkovateľ je po zániku tejto Zmluvy a ukončení spracúvania osobných údajov povinný, na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa doručeného Sprostredkovateľovi, všetky osobné údaje, ktoré v mene Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy spracúval, vymazať (zničiť) alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať (zničiť) všetky existujúce kópie, ak príslušné právne predpisy alebo Predpisy o ochrane osobných údajov nepožadujú uchovanie týchto osobných údajov.
5. O vymazaní (zničení) alebo vrátení osobných údajov Prevádzkovateľovi po zániku tejto Zmluvy v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku Zmluvy vydá Sprostredkovateľ potvrdenie, bez zbytočného odkladu po ukončení tejto Zmluvy a vymazania (zničenia) alebo vrátenia osobných údajov Prevádzkovateľovi.

VI. BEZPEČNOSŤ OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Sprostredkovateľ je povinný, so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb v zmysle článku 32 Nariadenia prijať bezpečnostné opatrenia za účelom zabezpečenia primeranej úrovne ochrany spracúvaných osobných údajov v mene Prevádzkovateľa, ktoré spracúva podľa tejto Zmluvy a Rámcovej dohody. Za účelom zabezpečenia primeranej úrovne ochrany spracúvaných osobných údajov v súlade s predchádzajúcou vetou sa Sprostredkovateľ zaväzuje prijať nasledujúce minimálne technické a organizačné opatrenia, ktorých prijatie a implementáciu je povinný kedykoľvek bez zbytočného odkladu na požiadanie Prevádzkovateľovi preukázať:
 - 1.1. špecifikácia a minimalizácia okruhu osôb, ktoré v jeho mene spracúvajú osobné údaje a zabezpečenie dodržiavania ustanovení Predpisov o ochrane osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov týmito osobami,
 - 1.2. zavedenie opatrení na zamedzenie prístupu neoprávnených osôb do informačných systémov, v ktorých sú spracúvané osobné údaje, prostredníctvom systému hesiel a prístupových oprávnení,
 - 1.3. zavedenie opatrení na zabezpečenie toho, aby osobné údaje nemohli byť neoprávnene prečítané alebo odpozorované pri ich prenose alebo spracúvaní na zobrazovacích jednotkách alebo iných technických zariadeniach v dispozícií Sprostredkovateľa,
 - 1.4. zavedenie mechanických bezpečnostných prostriedkov (uzamykateľné dvere, uzamykateľné skrine a odkladacie priestory) na zabezpečenie zodpovedajúcej úrovne ochrany papierových nosičov osobných údajov a softvérových bezpečnostných prostriedkov (firewall, antivírusový program, používanie zabezpečenej siete, používanie VPN pripojení, aktualizácie používaných softvérových programov v pravidelných intervaloch) na zabezpečenie zodpovedajúcej úrovne ochrany osobných údajov spracúvaných v elektronickej podobe,
 - 1.5. prijatie internej dokumentácie o ochrane osobných údajov, v ktorej sú špecifikované ďalšie bezpečnostné opatrenia a podmienky spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, a ktorá bude obsahovať aj: (i) opatrenia na zabezpečenie trvalej dôveryhodnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov, ako aj (ii) opatrenia na zabezpečenie schopnosti však obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického bezpečnostného incidentu, a tiež (iii) opatrenia na zabezpečenie pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti prijatých technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) vyhotoveniach. Každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
2. Táto Zmluva sa stáva platnou a účinnou dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. V prípade, ak má táto Zmluva povahu povinne zverejňovania zmluvy v súlade s príslušnými právnymi predpismi, nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s uvedenými príslušnými právnymi predpismi.
3. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy musia byť uskutočnené písomne, vo forme očíslovaných dodatkov, a musia byť schválené Zmluvnými stranami, s výnimkou jej oddeliteľnej prílohy, ktorou je Príloha č. 1, pri ktorej úprave alebo zmene sa použije postup dohodnutý medzi Zmluvnými stranami v bode 3. čl. I. tejto Zmluvy.
4. Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a / alebo nevykonateľným, nie je tým ovplyvnená platnosť, účinnosť a / alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy, pokiaľ to nie je vylúčené právnymi predpismi z povahy takéhoto ustanovenia. Po tom, čo Zmluvné strany zistia, že niektoré z

ustanovení tejto Zmluvy alebo jej časti je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, sú Zmluvné strany povinné nahradiť neplatné, neúčinné a / alebo nevykonateľné ustanovenie Zmluvy alebo jeho časť bez zbytočného odkladu novým ustanovením, ktoré rešpektuje účel tejto Zmluvy.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.

v Trenčín, dňa 14 MAR. 2025

v BRATISLAVE dňa 17.2.2025

Trenčiansky samosprávny kraj
Ing. Jaroslav Baška, predseda
Prevádzkovateľ

BKS Úspech, s.r.o.
Mgr. Peter Kmet' MBA, konateľ
Sprostredkovateľ

PRÍLOHA Č. 1 ZMLUVY O POVERENÍ SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzatvorenej v zmysle čl. 28 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)

1. Špecifikácia základných podmienok spracúvania v zmysle bodu 2. článku I. Zmluvy, vo vzťahu k spracúvaniu vykonávanému na základe a/alebo pri plnení Rámcovej dohody o poskytovaní služieb:

Povaha spracúvania	Spracúvanie je vykonávané automatizovanými aj neautomatizovanými prostriedkami
Účel spracúvania	Plnenie zmluvných povinností vyplývajúcich z dohody o účasti v projekte – realizácia bilancie kompetencií
Kategórie dotknutých osôb	Fyzické osoby – účastníci projektu
Kategórie osobných údajov	Identifikačné údaje (titul pred menom, meno, priezvisko, titul za menom, rok narodenia), Údaje týkajúce sa súčasného zamestnania (údaje o súčasnej pracovnej náplni Účastníka projektu a iné údaje týkajúce sa zamestnania Účastníka projektu, ktorých spracúvanie je nevyhnutné na dosiahnutie účelov spracúvania), Údaje týkajúce sa nadobudnutého vzdelania Účastníka projektu (údaje o celkovom nadobudnutom školskom aj mimoškolskom vzdelaní), Údaje týkajúce sa zamestnaneckého postavenia účastníka projektu, pracovných skúsenostiach (priebeh zamestnaní), nadobudnutých vedomostiach, zručnostiach a mimopracovných aktivitách, Kontaktné údaje (telefónne číslo, e-mail), Údaje týkajúce sa znevýhodnenia Účastníka projektu (napr. informácie o zdravotnom postihnutí alebo údaje o etnickom pôvode) Iné osobné údaje poskytnuté účastníkom projektu nevyhnutné k dosiahnutiu sledovaného účelu

2. Zoznam ďalších sprostredkovateľov v zmysle čl. II. bodu 1. Zmluvy:

Názov	IČO	Opis činnosti
ŠTEFAN HANUS, s. r. o. Pekárenská 940/17, 972 47 Oslany	IČO: 54039967	poradenstvo